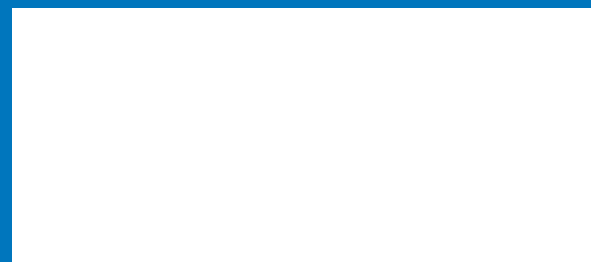


Informirajte se na vrijeme o svojim pravima i kontaktirajte nas!

Za detaljnije informacije i osobne upite obratite se sindikatu ili jednom od savjetovališta u sklopu projekta Pravedna mobilnost.



Za projekt je odgovoran izvršni odbor Njemačkog saveza sindikata (DGB), a provodi se u suradnji s partnerima u projektu – institutom za obrazovanje (bfw – Unternehmen für Bildung), Europskim udruženjem za pitanja radnika migranata (EVW), društvom PCG-PROJECT CONSULT GmbH i organizacijom Njemačkog saveza sindikata za obrazovanje i usavršavanje (DGB Bildungswerk BUND).

Uz potproru:



Bundesministerium
für Arbeit und Soziales

Bundesministerium
für Wirtschaft
und Energie

aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

Faire Mobilität Savjetovališta za radnike iz srednje i istočne Europe

www.faire-mobilitaet.de

Savjetovalište za pravednu mobilnost Berlin

Telefon: +49 (0) 30 21240549 (njemački | poljski)

berlin@faire-mobilitaet.de

Savjetovalište za pravednu mobilnost Dortmund

Telefon: +49 (0) 231 54507982 (njemački | engleski | mađarski)

Telefon: +49 (0) 231 18998786 (njemački | engleski | mađarski | rumunjski)

Telefon: +49 (0) 231 18998697 (njemački | engleski | poljski)

Telefon: +49 (0) 231 18998652 (njemački | engleski | rumunjski)

dortmund@faire-mobilitaet.de

Savjetovalište za pravednu mobilnost Frankfurt na Majni

Telefon: +49 (0) 69 27297567 (njemački | engleski | rumunjski)

Telefon: +49 (0) 69 27297566 (njemački | engleski | poljski)

Telefon: +49 (0) 69 15345231 (njemački | engleski | bugarski)

frankfurt@faire-mobilitaet.de

Savjetovalište za pravednu mobilnost Kiel

Telefon: +49 (0) 431 51951667 (njemački | engleski | poljski)

Telefon: +49 (0) 431 51951668 (njemački | engleski | rumunjski)

nord@faire-mobilitaet.de

Savjetovalište za pravednu mobilnost Mannheim

Telefon: +49 (0) 621 15047014 (njemački | engleski | bugarski)

mannheim@faire-mobilitaet.de

Savjetovalište za pravednu mobilnost München

Telefon: +49 (0) 89 51399018 (njemački | bugarski)

Telefon: +49 (0) 89 51242772 (njemački | engleski | rumunjski)

muenchen@faire-mobilitaet.de

Savjetovalište za pravednu mobilnost Oldenburg

Telefon: +49 (0) 441 9249019 (njemački | engleski | rumunjski)

Telefon: +49 (0) 441 9249012 (njemački | engleski | poljski)

oldenburg@faire-mobilitaet.de

Savjetovalište za pravednu mobilnost Stuttgart

Telefon: +49 (0) 711 12093635 (njemački | engleski | poljski)

Telefon: +49 (0) 711 12093636 (njemački | engleski | češki)

Telefon: +49 (0) 171 1769778 (njemački | engleski | hrvatski | srpski)

stuttgart@faire-mobilitaet.de

fair DGB

Arbeitnehmerfreizügigkeit
sozial, gerecht und aktiv

Niste dobili plaću – reagirajte na vrijeme!

BUN VENIT
WELCOME
VÍTÁME VÁS
ДОБРЕ ДОШЛИ
ÜDVÖZÖLTJÜK
WITAMY DOBRODOŠLI
WILLKOMMEN

kroatisch

Šta možete preduzeti, ako Vam poslodavac nije isplatio plaću?

- Uvijek imate pravo na zarađenu plaću – nezavisno od Vašeg statusa zaposlenja i da li imate pismeni ugovor ili ne.
- Zahtijevajte neisplaćenu plaću od svog poslodavca pismenim putem, prije nego što se obratite sudu. Možda poslodavac odreaguje i isplati plaću nakon Vaše opomene. Time biste izbjegli eventualne sudske troškove, a uštedjeli bi i na vremenu.
- Tužbu za neisplaćenu plaću u Njemačkoj morate uložiti na sudu sami ili preko ovlaštenog advokata ili sindikata. To neće uraditi za vas ni policija, a ni carina/ured za financijsku kontrolu/ odjel za rad na crno (Zoll/Finanzkontrolle Schwarzarbeit), bez obzira na Vašu prijavu tim organima.

Kako se mogu zaštititi?

Prije nego što potpišete ugovor o radu ili počnete raditi, provjerite, da li je dogovorena plaća u skladu sa njemačkim propisima. Potražite u sindikatu ili u nekom od savjetovališta informacije o tome, da li Vam je isplaćen zakonski minimalac (9,19€ počev od 1.1.2019), kao i informacije o tome postoji li minimalac u sektoru u kojem radite koji se primjenjuje i na Vas?

Vodite evidenciju Vašega rada, jer ćete tako imati dokaze u slučaju da (ipak) dođe do sudske postupka. Imajte svoju vlastitu bilježnicu i svakodnevno upisujte: datum, tačno radno vrijeme i vrijeme pauza, mjesto gdje ste radili i koje ste poslove obavljali! Zapišite još: ime i adresu poslodavca, telefonski kontakt, adresu gradilišta, naziv izvođača radova za koga ste obavljali poslove, kao i imena osoba koje mogu posvjedočiti da ste tamo radili.

Na koji način mogu zahtijevati svoju zarađenu plaću?

Poslodavca možete pismeno opomenuti, ako Vam nije isplatio plaću do isteka dogovorenog odnosno zakonskog roka (obično je to 15. dan u mjesecu za prošli mjesec) ili ako vam je neopravdano odbio dio vaše zarade.

Pazite na rokove: u kolektivnom ili tarifnom ugovoru (Tarifvertrag) su definirani tzv. krajnji rokovi (Ausschlussfristen) tj. određeni vremenski periodi u kojem možete zahtijevati isplatu plaće od Vašeg poslodavca. Ne budete li pismeno zahtijevali plaću prije isteka tzv. krajnjeg roka, može se značajno umanjiti suma na koju imate pravo! Ako zahtjev za isplatu Vaše plaće ne pošaljete u određenom roku, može se desiti da izgubite pravo na zarađenu plaću!! Ako ste propustili rok potražite pravni savjet i provjerite da li je još moguće uložiti tužbu na sudu.

Kako da pravilno zahtijevam svoju plaću?

Napišite, potpišite i pošaljite poslodavcu zahtjev za isplatu, u kojem navodite ukupnu sumu koju potražujete uz obrazloženje kako ste izračunali sumu koju potražujete. U zahtjevu navedite koliko ste sati radili, gdje i kada, kao i za kojeg ste izvođača radili.

Navedite rok za isplatu – dvije sedmice i napišite podatke Vašeg žiro-računa. Ako niste sigurni kako to uraditi ili ne poznajete jezik, potražite pomoć u sindikatu ili nekom savjetovalištu!

Pozor: Originalni zahtjev se uruči poslodavcu lično, tako da taj potpiše prijem na kopiji koja ostaje kod vas. Ako to nije moguće onda zahtjev pošaljite poštom, preporučeno sa povratnicom, ili ovlastite nekoga da zahtjev preda poslodavcu. Kao dokaz o uručenju zahtjeva, sačuvajte kopiju zahtjeva te potvrdu od pošte o slanju i povratnicu!

Nevažeći je zahtjev koji je bio upućen telefonom, e-mailom, SMS porukom ili usmeno!

Koji iznos plaće možete zahtijevati?

Važno je da zahtijevate pravilan iznos. Osnova Vašeg zahtjeva uvijek je bruto satnica i bruto mjesečna plaća. Uradite sljedeće:

- Izračunajte svoj bruto zahtjev za odgovarajući mjesec. Pomnožite radne sate sa satnicom i dodajte eventualne dodatke, na primjer za noćni rad ili rad praznikom.

- Izračunajte eventualne ostale otvorene iznose, naprimjer neopravdane odbitke od plaće ili isplate dopusta koji niste koristili kod prestanka radnog odnosa (naknada za dopust - Urlaubsabgeltung).
- Navedite neto iznose (predujam) plaće koje ste već primili.
- Zahtijevajte bruto iznose i navedite već primljeni neto iznos! Nemojte izračunavati konačni iznos i ne oduzimajte neto iznose od bruto iznosa!

Primjer:

zarađeni bruto

Radni sati:	160 h x 9,19 € brutto	= 1470,40 € bruto
+ dodatak za noćni rad:	32 x (9,19 € x 0,25)	= 73,52 € bruto
+ plaćeni dopust 2 dana:	16 h x 9,19 €	= 147,04 € bruto
		= 1690,96 € bruto
Isplaćeni predujam:	500 € neto	
Ukupna potražnja:	1690,96 € bruto – 500 € neto	

Ako ne primite plaću u roku od dvije sedmice nakon uručenja pismenog zahtjeva, moraćete tužiti Vašeg poslodavca njemačkom radnom sudu kako biste ostvarili svoje pravo. U određenim slučajevima postoji mogućnost pokretanja sudske mandantnog postupka (gerichtliches Mahnverfahren). Opširnije informacije naći ćete na našem letku „Nema plaće – kako uložiti tužbu na sudu?“ ili se obratite nekom od naših savjetovališta.

Savjetujemo: Učlanite se u njemački sindikat, najbolje odmah po dolasku u Njemačku! Odmah po dolasku u Njemačku stupite u kontakt sa sindikatom koji zastupa radnike vaše struke. Ako niste sigurni, koji je to sindikat obratite se nekom savjetovalištu. Ako ste već član sindikata u državi iz koje dolazite, pitajte da li Vam njemački sindikat priznaje to Vaše članstvo.